

d'apaiser l'opinion qui a été sérieusement ébranlée dans tout le pays par maintes dispositions du Livre blanc et si l'on va l'amender ou bien si l'on assistera à une seconde retraite de Russie?

M. l'Orateur: A l'ordre, je vous prie. Le député de Laval.

L'hon. E. J. Benson (ministre des Finances): Mon très honorable ami en connaît long sur les déroutes.

[Français]

M. Marcel Roy (Laval): Monsieur l'Orateur, je désire poser une question à l'honorable ministre responsable de la Commission canadienne du blé.

L'honorable ministre a-t-il l'intention...

M. l'Orateur: A l'ordre. Je regrette d'interrompre l'honorable député...

[Traduction]

Le très hon. M. Diefenbaker: Monsieur l'Orateur, j'invoque le Règlement. Le ministre est de ceux qui répondent toujours, et le pays, j'en suis sûr, aimerait avoir une réponse.

M. l'Orateur: A l'ordre.

L'AGRICULTURE

LA RÉDUCTION DES SUBVENTIONS AU TRANSPORT DES GRAINS DE PROVENDE

[Français]

M. Marcel Roy (Laval): Monsieur l'Orateur, je désire poser une question à l'honorable ministre responsable de la Commission canadienne du blé.

A-t-il l'intention de diminuer, par unité, la subvention accordée au transport des grains de provende et, dans l'affirmative, compte-t-il établir un marché libre entre les provinces canadiennes?

[Traduction]

L'hon. Otto E. Lang (ministre d'État): Monsieur l'Orateur, les subventions au transport des grains de provende relèvent de mon collègue le ministre de l'Agriculture. La question du libre-échange entre les différentes régions du pays est la responsabilité de la Commission canadienne du blé, et la Commission s'occupe des problèmes auxquels donne lieu la situation actuelle de la fixation des prix et ne cesse de se pencher sur eux.

LES TRANSPORTS AÉRIENS

LA PROTECTION DES APPAREILS—L'ADHÉSION AU PROJET DE CONFÉRENCE

M. R. Gordon L. Fairweather (Fundy-Royal): Monsieur l'Orateur, ma question s'a-
[Le très hon. M. Diefenbaker.]

dresse au premier ministre. Le Canada a-t-il répondu aux propositions du gouvernement de la Suède et aux requêtes de l'Association des pilotes de ligne ayant trait à la tenue d'une conférence internationale sur la protection des aéronefs contre les actes de sabotage?

L'hon. Donald C. Jamieson (ministre des Transports): Monsieur l'Orateur, nous avons accueilli favorablement toutes ces propositions et nous avons fait part de notre intention de participer à ces réunions peu importe qui les convoque.

L'INDUSTRIE

LA NOUVELLE ADJUDICATION DES CONTRATS ACTUELS DE LA FAIREY AVIATION

M. Stanley Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question au ministre des Approvisionnements et Services. Comme la Fairey Aviation fermera prochainement ses portes à Halifax le ministre peut-il nous dire si les contrats du gouvernement sur lesquels travaille cette entreprise seront adjugés à une autre? Je veux parler des avions Argus et d'un ou deux autres contrats.

L'hon. James Richardson (ministre des Approvisionnements et Services): Monsieur l'Orateur, comme bien des gens le savent, la Fairey Aviation a annoncé son intention de fermer ses portes le 31 mars. Je crois comprendre que des négociations ont eu cours pour l'achat de ses usines par d'autres compagnies, par une en particulier. Si ces négociations sont menées à bonne fin et si les usines sont vendues on peut prévoir naturellement qu'il sera possible de négocier les contrats du gouvernement avec les nouveaux propriétaires.

LE CANADIEN NATIONAL

LE PROGRAMME DE L'AGENCE CENTRALE—LE REMÈDE AU CHÔMAGE

M. R. R. Southam (Qu'Appelle-Moose Mountain): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question au ministre des Transports. Elle se rattache à la question que je lui avais posée voici deux semaines et qu'il s'était dit prêt à examiner. Le ministre peut-il nous dire s'il a examiné avec son collègue le ministre du Travail quelles mesures pourraient être prises, afin de remédier au grave problème du chômage qui résultera de la mise en application du programme de l'agence centrale du CN, et qui doit entrer en vigueur au 1^{er} avril de cette année?

L'hon. Donald C. Jamieson (ministre des Transports): Eh bien, monsieur l'Orateur, j'ai évoqué cette question avec le ministre du